

HR 005

إشعار مباشرة العمل

Effective Date Notice

1	Emp. Data	ID No: 1570 : الموظف Title: <u>محمل</u> . Name: <u>محمد أحمد</u> Section: _____ : القسم : الإدارة : <u>الخدمات</u> Nationality: <u>فلبين</u> . Starting work at: <u>2022/3/16</u> توقيع الموظف: <u>Aphana</u> توقيع المدير المباشر: <u>[Signature]</u>	بيانات الموظف
2	Employ Dept.	To: Personnel Department. . Please be advised that, the EMLOYEE : <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. 2022 /03/ <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. 2022 /03/16 مدير الموارد البشرية: الاسم: _____ التوقيع: _____ التاريخ: ____/____/____ شؤون الموظفين: الاسم: <u>محمد أحمد</u> التوقيع: _____ التاريخ: <u>2022/3/16</u>	شؤون الموظفين
3	HR use only	رئيس قطاع الرقابة و الجودة التوقيع: _____ التاريخ: _____ نائب مدير الفرع التوقيع: _____ التاريخ: _____	اعتماد الإدارة

HR 002

إشعار مباشرة العمل
Effective Date Notice

1 Emp. Data	<p>الاسم : <u>محمد أفساري</u> . Name: <u>محمد أفساري</u> Title: <u>عامل كساره</u> . الوظيفة : <u>عامل كساره</u> ID No: <u>1570</u> : رقم الموظف : <u>1570</u> الإدارة : <u>الخدمات</u> . Department: <u>الخدمات</u> القسم : <u>المالية القليه "الخدمات"</u> . Section: <u>المالية القليه "الخدمات"</u> تاريخ المباشرة : <u>٢٠١٩/٩/٣</u> . Starting work at: <u>٢٠١٩/٩/٣</u> الجنسية : <u>ليبالي</u> . Nationality: <u>ليبالي</u> توقيع الموظف : <u>[Signature]</u> توقيع المدير المباشر : <u>[Signature]</u></p>	١ بيانات الموظف
2 Employ Dept.	<p>إلى : شؤون الموظفين To: Personnel Department. . نأمل اعتماد مباشرة العمل للموظف : Please be advised that, the EMLOYEE : <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ <u>٢٠١٩/٩/٣</u> <input type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ <u>٢٠ / /</u> <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. شؤون الموظفين الاسم : <u>محمد أفساري</u> التوقيع : <u>[Signature]</u> التاريخ : <u>٢٠١٩/٩/٣</u> مدير الموارد البشرية الاسم : <u>[Signature]</u> التوقيع : <u>[Signature]</u> التاريخ : <u> / /</u></p>	٢ شؤون الموظفين
3 HR use only	<p>المدير التنفيذي التوقيع : <u>[Signature]</u> التاريخ : <u> / /</u> نائب مدير الفرع التوقيع : <u> / /</u> التاريخ : <u> / /</u></p>	٣ اعتماد الإدارة

نموذج زيادة راتب

Date: 2024/02/11 التاريخ: -	Dept.: الخدمات الادارة	Code 1570 الرقم الوظيفي:
Job Title: عامل المسعى الوظيفي:	Name employee: محمد ابهاشير	
مدة الخدمة: 4 سنوات و 11 شهر	Date Of work: 2019/02/03	تاريخ الالتحاق بالعمل:
Date implementation 2024/02 تاريخ تنفيذ الاجراء:	لا يوجد	تاريخ اخر تعديل: لا يوجد بقيمة لا يوجد

نوع الاجراء Kind of action

☐ زيادة راتب
 ☐ تعديل راتب
 ☐ زيادة بدلات
 ☐ ترقية
 ☐ تغيير مسمى الوظيفة

وقد تم الاجراء بناء على :

Proposed الوضع المقترح	Currently الحالي	Rating.-: التصنيف
عامل	عامل	Job Title: المسعى الوظيفي
800	800	M. Salary: الراتب الاساسي
مؤمن	مؤمن	Housing allowance: بدل السكن
300	300	FOOD.-: بدل الاعاشة
مؤمن	مؤمن	Transportation allowance: بدل المواصلات
199	لا يوجد	extra allowance: بدل إضافي
260	260	Other : بدلات طبيعه عمل
مؤمن	مؤمن	Insurance vacation : التأمين الطبي
1 كل سنتين	1 كل سنتين	Air Ticket : تذكرة سفر
21 يوم كل سنة	21 يوم كل سنة	Annual vacation : الاجازة السنوية
الخدمات	الخدمات	administration : الإدارة
1559	1360	الاجمالي

الموارد البشرية HR

ملاحظات. 199 ريال - بدل إضافي .

التوقيع:

الاعتماد Approval

اعتماد الإدارة: ☐ تعتمد ☐ تؤجل ☐ لا تعتمد ☐

السادة قسم الموارد البشرية وشئون الموظفين يعتمد الوضع المقترح للمذكور بآناته أعلاه من تاريخ:/...../20 م

ملاحظات أخرى:

توقيع بالاعتماد:

إجراء شؤون الموظفين

Date. 2020 .. / 09 / 28 التاريخ :-	Dept.. المختبرات الادارة	Code 1570 الرقم الوظيفي :
Job Title: عامل مختبر المسعى الوظيفي :-	Name employee: MD APHASAIR اسم الموظف :	
مدة الخدمة : سنة وخمس شهور	Date Of work. 2019 .. / 02 .. / 03 تاريخ الالتحاق بالعمل :	
Date implementation 2020 ./ 09 / 01 تاريخ تنفيذ الاجراء :	تاريخ اخر تعديل : - 2020 - / 08 - / 01 بقيمة : -- 40 ريال	

Kind of action نوع الاجراء

☐ زيادة راتب ☐ تعديل راتب ☐ زيادة بدلات ☐ ترقية ☐ تغيير مسمى الوظيفة
 وقد تم الاجراء بناء على :

Proposed...الوضع المقترح	Currentlyالوضع الحالي	Rating..-: التصنيف
عامل مختبر	عامل مختبر	Job Title: المسعى الوظيفي
800	800	M. Salary: الراتب الاساسي
مؤمن	مؤمن	Housing allowance: بدل السكن
مؤمن	مؤمن	Food allowance: بدل الاعاشة
مؤمن	مؤمن	Transportation allowance :. بدل المواصلات
140	40	Others..-: بدلات طبيعة عمل
مؤمن	مؤمن	Insurance Medical.: التأمين الطبي
مؤمن	مؤمن	Air Ticket: تذكرة السفر
21 يوم في السنة	21 يوم في السنة	Annual vacation:-: الاجازة السنوية
المختبرات	المختبرات	Administration : الادارة
940	840	الاجمالي

الموارد البشرية HR

ملاحظات . زيادة 100 ريال في بدل العمل

التوقيع:

Approval الاعتماد

☐ لا تعتمد

☐ تؤجل

☐ تعتمد

اعتماد الإدارة:

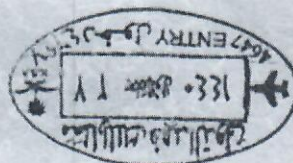
السادة قسم الموارد البشرية وشؤون الموظفين يعتمد الوضع المقترح للمذكور ب ياناته أعلاه من تاريخ :/...../ 20 م

توقيع بالاعتماد

ملاحظات اخرى :

<p>राष्ट्रवादी</p> <p>३</p> <p>राष्ट्रवादी बाह्यकार्यालय नेपाली सरकार जहाँ दिने तथा परिवारको विवरणमा आवश्यक मूल र सरक्षण प्रदान गरिदिने सरकारीबाहादुरता नेपाल सरकार, परराष्ट्र मन्त्रालय बुटवल गरी ।</p>		<p>The Ministry of Foreign Affairs, Government of Nepal, requests and requires whom it may concern to allow the holder to pass freely, without let or hindrance and to afford him or her every assistance and protection, which he or she may stand in need of.</p>
<p>राष्ट्रवादी/ Passport</p> 	<p>नेपाल NEPAL</p> <p>Type: P Country Code: NPL</p> <p>Surname: APHASAIR</p> <p>Given Name: MD</p> <p>Nationality: NEPALESE</p> <p>Date of Birth: 20 AUG 1996</p> <p>Sex: M</p> <p>Date of Issue: 28 MAR 2014</p> <p>Date of Expiry: 27 MAR 2024</p>	<p>Passport No.: 07205794</p>  <p>Citizenship No.: 16-01-70-07249</p> <p>Place of Birth: SAPTARI</p> <p>Issuing Authority: MOFA, DEPARTMENT OF PASSPORT</p> <p>Holder's Signature:</p> <p><i>(Signature)</i></p>

प्रवेशाज्ञा
VISA



KINGDOM OF SAUDI ARABIA



A
 0 Date : 17/01/19 تاريخها ٢٠١٩/٠١/١٧ الرقم ٦٠٥٥١٧١٨٩
 4 Validity : 90 D صلاحيتها ٩٠ يوم مصدرها ككتنرو
 6 Name : MD APHASAIR المهنة عامل عادي
 5 الديانة الاسلام
 3 الغرض للعمل لدى شركة مبارك مرعي السلومي وشركاء
 6
 3 مسجل ٧٠٠١٦٤٥٨٧٢ مددة الإقامة ٩٠ يوم
 5 Duration of Stay: 90 Days

5 Duration of Stay: 90 Days

المستند: ١٢.١٦.٨.٢٧ تاريخه: ١٤٤٠.٢.٤

00000000000000000000000000000000

اعتمدها: محمد الحصري

عمل

E252208912

[illegible]

07205794<ONPL9608203M27032456055127189<<<<<0

Mobarak M. Al-Salomi & Partners for Contracting
Co. Ltd.
Capital Paid : 200,000 SR
C.R.: 1010116309



سرحه مبرات مرعي السلومي وسرحاه للمصاوب
ذات مسئولية محدودة
رأس المال المدفوع: ٢٠٠,٠٠٠ ريال سعودي
س.ر. ١٠١٠١٦٣٠٩

EMPLOYMENT CONTRACT

This agreement is made and entered into/...../.....day of..M/S **Mobarak M. Al Salomi & Partners for Contracting Co.** P.O. Box: 122297 Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia, (herein called the company as First party) through our lawful attorney present in Nepal

And

Mr. MD Aphasai

Nationality: Nepali

Passport No. 07205494

Place of issue: Saptari Date of issue: 28, mar, 2014

In his capacity as the Second Party hereby agreed the following terms and conditions.

The **SECOND PARTY** agreed to work with the first party as (title of post-Compulsory to write job title Labor)

Visa No: 1301608027 Date of issue : 1440/04/04

with the basic salary of Saudi Riyal Eight Hundred per Month.

Terms & Condition are as follows.

- 1- Period of Employment : Two years (Renewable)
- 2- Place of employment : Kingdom of Saudi Arabia (City of : Riyadh.)
- 3- Air Ticket : for joining the company for the first time (KTM-KSA) and then up and down air tickets will be provided after the completion of two years' contract.
- 4- Working Hours 10Hrs per day , 6 days per week (48 hrs per week)
- 5- Over time : Minimum 1.5 times of the salary per hour .
- 6- Probation Period : 90 days from date of entry into KSA.
- 7- Resident permit : Resident permit will be provided by the company free of the cost.
- 8- Accommodation : Free Bachelor accommodation should be provided b the company.
- 9- Water ,Electricity & Gas: Should be provided by the company .
- 10- Food Allowance:200 .SR.or Free times meals daily provided by the company .
- 11- Medical and Work Insurance : Provided by the company .
- 12- (a) Transportation : provided by the company from residence to work place & from work place to residence.
(b) Transportation vehicle: Provided by the company.
- 13-Uniform , and Safety Materials :
Provided by the Company
- 14 -Annual paid Leave : minimum 21 days per year.
- 15- Trip allowance (for heavy driver)
16. In case of death of the applicant during the contract period, the First Party shall agree to repatriate the remains of the deceased at the expense of the company. Both in the case of death and injury, compensation shall be paid according to the Labour Law of the host country.
- 17- Other Terms & Conditions : as per Saudi Labour Law

DATE : 27/12/2018

First Party :

Name : **Mobarak M. Al Salomi & Partners for Contracting Co**

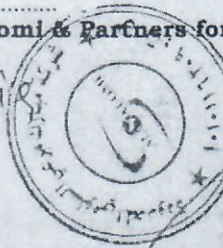
Name of the company

Second Party

Name : MD Aphasai

Signature: X

Reg. No: NEKSA/ 025776/1474
Attested by the Embassy of Nepal,
Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia
Signature: [Signature]
Position: Deputy Chief of Mission
Date: 31 DEC 2018
EMBASSY OF NEPAL
RIYADH



المركز الرئيسي: الرياض ١١٧٢١ - ١١٢٠١١٠١٠ - ٠١١ ٤٧١٣٧٣٣ - فاكس: ٠١١ ٤٧١٥٤٥٥ - ص.ب ١٢٢٢٩٧ الرياض ١١٧٢١ - رقم العضوية: ٥٧٦٩٥

فرع الأحساء - تليفون: ٠١٣ ٥٧٥١٨٦٤ - فاكس: ٠١٣ ٥٧٥٤٨٣٥

Head Off : Riyadh - Tel : 011 2705076 - 011 4717575 - 011 4713733 - Fax: 011 4715455 - P.O. Box 122297 Riyadh 11721 C.C. 57605

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
1570
RESIDENT IDENTITY
MD APHASAIR
محمد فاشير
الرقم ٢٤٦٧٤٢٢٩٤١ نسخة ١
مكان الترخيص: المنطقة الاقتصادية
الاصدار ١٤٤٠/٠٨/١٩ الميلاد ١٩٩٦/٠٨/٢٠
المهنة: عامل عادي
الجنسية: نيپال
البلد: المملكة الاسلام
صاحب العمل: شركة عمارات ارمي انشواي وشركاه
KINGDOM OF SAUDI ARABIA
7467422941

عقد عمل مؤقت رقم (١٥٧٠ / ٢٠١٩)

On the day of Date of
Coresin Riyadh City,
the following contract has been made and entered into by &between:

Ms/MobarakMerai AL-Salomi CO.Ltd
and Contracting) Limited liability) company
CR Number Is (1010116309)
Address(city:(Riyadh, Area:alsuly)
P.O. Box (12297) zip (11721)
Tel (00966 2705976) Fax (009664715455)

Represented herein by the General Manager or whom he authorizes, hereinafter referred to as The Company or (the First Party)

Name :

Nationality

Passport No.

Entry No.

Current address

انه في يوم (الخميس) وتاريخ ٢٨ / ٠٥ / ١٤٤٠ م الموافق ٢٠١٩ / ٠٢ / ٢٢ م بمدينة الهفوف
تم بينه وبينه وتوقيعه الاتفاق بين كل من:
السادة/ شركة مبارك مرعي السالومي للمقاولات المحدودة
وهي شركة سعودية ذات (مسئولية محدودة)
بموجب السجل التجاري رقم (١٠١٠١٦٣٠٩)
وعنوانها (مدينة الرياض حي السلي شارع شبه الجزيرة)
ص.ب (١٢٢٢٩٧) الرمز البريدي (١١٧٢١)
تليفون (٠٠٩٦٦٢٧٠٥٩٧٦) فاكس (٠٠٩٦٦٤٧١٥٤٥٥)
و يمثلها و ينوب عنها في هذا العقد/ المدير العام للشركة أو من يفوضه و يشار إليها في هذا العقد بـ
الشركة (الطرف الأول)

الاسم:
الجنسية:
رقم الجواز:
رقم الإقامة/الحدود:
عنوانه الحالي:

Hereinafter referred to as the Employee or (The Second Party)

Preamble

The above preamble is considered as part and parcel of this contract.

The first party, a company with limited liability, works in the field of contracting.
The second party expressed his desire to work for the first party, and the first party agreed to this in accordance with the terms and conditions stipulated in the contract.

و يشار إليه في هذا العقد بالموظف أو (الطرف الثاني)

تعليق

يعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد.

حيث إن الطرف الأول، وهي شركة ذات (مسئولية محدودة) تعمل في مجال المقاولات، وحيث إن الطرف الثاني أبدى رغبته في العمل لدى الطرف الأول وقد وافق الطرف الأول على ذلك وفقاً للشروط والبنود الواردة في العقد .

Therefore, the two parties have agreed in their full legal capacity on the following:

Article One - Job Title:

1-The Second Party agrees to work for the First Party in the position of at its headquarters or any of its sites inside the Kingdom of Saudi Arabia, in accordance with work requirements and the provisions of the Company's regulation

Article 2: Validity Of Contract & Probation Period:

2- a. The duration of this contract is (2 YEARS) starting from the date of work commencement, provided that the first three months shall be a probation period, during which the First Party shall have the right to terminate this contract without end of service award, compensation, or prior notice in case of failure of the Second Party to perform his duties.

b. The First Party shall have the right, in case he has been recruited from outside the Kingdom, to terminate this contract at any time during the probation period, provided that he will in such case pay for his return ticket and any fines imposed by relative authorities due to the post vacancy.

c. This contract shall expire by the end of its original term unless it is renewed to a similar term or terms as per written an agreement by both parties, for each year of. In all cases, compensation for the worker shall not be less than two months if the contract is terminated by one of the parties before the expiry of its term without a legitimate reason in accordance with the provisions of Article 77 of the Labor Law, the other party shall be entitled to compensation in return for such termination, as follows:

(1) If the abrogation by the first party commits to pay the second party compensation for this abrogation equivalent to two months' wages.

(2) If the abrogation by the second party commits to pay the first party compensation for Article 3: Wages & Perquisites

3-The Second Party agrees to work for a total gross salary of () S.R. RIYAL to him at the end of every Gregorian month. Basic salary () Food, Transportation and Housing company provided

4- The first party will provide suitable Single collectively housing to the second party, and in the case of approval of the first party to bring a married employee's family will be paid a housing allowance

5-Worth a second party ticket of its own only after 2 years when it is due for clearance as specified by Rules and Procedures of the company.

6- The Second Party is entitled to medical care for him «FamTks» at the expense of the First Party as provided for in the Company's Internal Bylaw.

Article 4: Working Hours:

7- The working contractual hours are (8) hours and (2) Hours Overtime Daily non comprehensive Breaks and praying in 6 days per week. Duty times shall be arranged in accordance with work requirements, whereas overtime hours, weekend leaves, sick leaves, and any other leave shall be determined as provided

Article 5: Entitled Vacation:

8- The Second Party is entitled to a yearly vacation of (21) days upon completion of working months each year. The starting 12 date of the vacation After the expiration of the contract, or shall be determined by the Company management in

لذا فقد اتفق الطرفان و هما بكامل الأهلية المعضرة شرعاً و قد اتفقا على ما يلي:-

البند الأول: المسمى الوظيفي:

١- وافق الطرف الثاني أن يعمل لدى الطرف الأول بوظيفة (عامل عام) لدى مركزه الرئيسي أو أي موقع آخر تابع للطرف الأول داخل المملكة العربية السعودية وفقاً لاحتياجات العمل، ووفقاً للقوانين السارية و اللوائح والقواعد المطبقة في الالاحة الداخلية للطرف الأول .

البند الثاني: مدة العقد والفترة التجريبية:

٢- أ. مدة هذا العقد هي (٢ سنة) تبدأ من تاريخ مباشرة الطرف الثاني لعمله، على أن تكون الثلاثة أشهر الأولى فترة تجريبية يجوز خلالها للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو سبق إعلام للطرف الثاني أو تعويضه، وذلك في حالة عدم صلاحيته للعمل.

ب- يجوز للطرف الأول إنهاء هذا العقد في أي وقت خلال فترة التجربة شريطة أن يدفع الطرف الثاني التكاليف التي تكبدتها الطرف الأول بجانب تكاليف تذكرة عودته إلى وطنه وأي غرامات أخرى يتم فرضها بواسطة الجهات المختصة لأجل الوظيفة.

ج- ينتهي هذا العقد بانتهائه مدته الأصلية إلا إذا تم تجديده لفترة أو لفترات مماثلة بموافقة الطرفين كتابة وفي حالة إنهاء العقد من قبل أحد الطرفين قبل انقضاء مدة العقد دون سبب مشروع وفقاً لنص المادة ٧٧ من نظام العمل السعودي فإنه يحق للطرف الآخر تعويضاً مقابل هذا الإنهاء وذلك على النحو الآتي : إذا كان الفسخ من قبل الطرف الأول فإنه يلتزم بأن يدفع للطرف الثاني تعويضاً عن هذا الفسخ بما يعادل أجر شهرين وإذا كان الفسخ من قبل الطرف الثاني فإنه يلتزم بأن يدفع للطرف الأول تعويضاً عن هذا الفسخ بما يعادل أجره عن المدة المتبقية في العقد .

البند الثالث : الأجور والمزايا :

٣- وافق الطرف الثاني على تعيينه براتب إجمالي قدره (٨٠٠) ريال سعودي فقط (ثمان مئة ريال) لا غير تدفع له في نهاية كل شهر ميلادي موزعة على النحو الآتي :. الأساسي (٨٠٠) ريال بدل اعاشة (مائة) ريال .

٤- يقوم الطرف الأول بتوفير سكن أعزب جماعي مناسب للطرف الثاني ، وفي حالة موافقة الطرف الأول على استخدام أسرة الموظف المتزوج يتم دفع بدل سكن بواقع ٢٥ % من الراتب الأساسي تصرف حسب نظام الشركة .

٥- يستحق الطرف الثاني تذكرة سفر خاصة به فقط بعد ٢ سنوات عند استحقاقه لإجازته وفق ما هو محدد بالالاحة الداخلية للشركة.

٦- يستحق الطرف الثاني العناية الطبية هو وأفراد الأسرة في حالة الاستقدام على نفقة الطرف الأول وفق ما هو متصوص عليه بالالاحة الداخلية للشركة.

البند الرابع : ساعات العمل:

٧- ساعات العمل التعاقدية هي (٨) ساعة مع عدد (٢) ساعة اضافي ثابتة يومياً ولا تشمل أوقات الراحة والصلاة وذلك لمدة ستة أيام في الأسبوع، ويتم تحديد مواعيدها وفقاً لظروف العمل، وتكون ساعات العمل الإضافي وحظلة نهاية الأسبوع و العطلات الأخرى والأجازات المرضية وفقاً للالاحة الداخلية للشركة.

البند الخامس: الإجازة المستحقة :

٨- يستحق الطرف الثاني إجازة سنوية مدتها (٢١) يوماً تبدأ بعد مرور اثني عشر شهر عمل، و يحدد تاريخ التمتع بها بعد انتهاء مدة العقد ، أو وفق ما تقررره إدارة الشركة وحسب ظروف العمل.

Md. Arshad
Md. Arshad

Article 5: Obligations of the Second Party

17- The Company may terminate the contract immediately present through written notice, and can take the appropriate disciplinary action will bear the costs of the second party brought in in the following cases:

A. The Second Party fails to carry out his duties under this contract.
B. The Second Party fails to comply with the laws and regulations adopted by the Company, or commit an act of breach in accordance with Article (80) of the Saudi Labour Law.

A. The Company discovers at any time a forgery in any of the documents or certificates submitted by the Second Party.

18- The laws and regulations adopted by the Company are part and parcel of this contract.

9- The Second Party shall comply with the laws and regulations applied by the First Party. He undertakes to abide by the instructions and orders of higher officials and exert utmost efforts to carry out his duties in the best required way.

10- The Second Party shall observe good conduct and maintain cordial relationship with others, whether inside or outside the Company.

11- The Second Party shall not import or use narcotics or drinks, engage in any political activity, gatherings, demonstrations, strikes, or any work deemed illegal by the laws applied in Saudi Arabia. The First Party shall have the right, in case of such violations, to terminate this contract without compensation, payment of any type, or prior notice.

12- The Second Party acknowledges that any research or invention he makes shall be the property of the First Party

13- The Second Party shall keep confidential all secrets revealed to him during his service with the First Party, including the secrets of the First Party's subsidiary companies or any special secrets related to the commercial transactions of the First Party with the others. The Second Party must not disclose any of the above secrets during the validity of this contract and within two years following its expiry.

14- The Second Party shall not work for any other party during seasonal leaves or annual vacations unless as per written notice of the First Party.

15- The Second Party shall not work for any other competitive company or perform the same activity performed by the First Party for two years following the expiry of this contract.

16- The Second Party shall, in accordance with the laws and regulations applied in the company, shall pay any amount imposed on him by governmental bodies or any other relative body inside or outside the Kingdom.

17- The Second Party shall submit his qualification certifications and other necessary documents in compliance with the provisions of the Company's Internal Bylaw.

18- The Second Party shall comply with the instructions of the First Party with regard to medical checkups. However, if a physician approved by the Company states that the Second Party is not medically fit to carry out his duties, this contract shall be deemed invalid according to the Saudi Labour Law. The second party shall bear all costs brought in.

19- At the end of his service with the Company the Second Party shall be given an experience certificate that includes his term of work with the Company and complies.

Final Rules

20- The Second Party acknowledges that he has read the Company's Internal Bylaw. He undertakes to comply with it and all other generalizations issued by the Company management from time to time.

21- The Company's Internal Bylaw and the Saudi Labour Law shall be applicable for any case not provided for herein.

22- Any conflict arising on this contract or any of its articles shall be solved amicably. Otherwise, reference shall be made to the Saudi Labour law.

23- This contract has been issued in two copies, each party having a copy.

First Party: The Company

(Mobark Meral AL-Slaomi CO.Ltd)

Represented herein by:

Name:

Position

Signature

(Second Party)

Name

Signature

البند الخامس: التزامات الطرف الثاني:

١٧- يجوز للشركة إنهاء العقد الحالي فوراً عبر إشعار خطي. ويمكن أن تتخذ الإجراءات التأديبية المناسبة مع تحمل الطرف الثاني تكاليف استخدامه في الحالات التالية:

أ. فشل الطرف الثاني القيام بواجباته الواردة تحت العقد الحالي.

ب. فشل الطرف الثاني الالتزام أو التقيد بلوائح وقواعد الشركة أو قام بعمل أي إخلال بموجب المادة رقم (٨٠) من نظام العمل.

ج. اكتشاف الشركة في أي وقت كان تزويراً في أي من وثائق وشهادات الطرف الثاني التي يتم تقديمها للشركة.

١٨- اللوائح والأنظمة الأخرى المطبقة في الشركة تشكل جزءاً لا يتجزأ من العقد الحالي.

٩- يلتزم الطرف الثاني بكافة اللوائح والأنظمة والقواعد المطبقة لدى الطرف الأول، كما يلتزم بتأدية تعليمات وأوامر رؤسائه وبذل قصارى جهده للقيام بواجباته بشكل متقن وبأفضل ما يكون.

١٠- يتعهد الطرف الثاني بأن يتبع قواعد الأخلاق والأمانة والشرف في عمله وفي علاقاته مع الغير، سواء كان داخل الشركة أم خارجها.

١١- يتعهد الطرف الثاني بعدم استيراد أو تناول المشروبات الكحولية أو المخدرات أو القيام بأي نشاط سياسي أو التحريض على التجمعات أو التظاهرات أو الإضرابات أو بأي عمل يتنافى مع الأنظمة المرعية في المملكة العربية السعودية، وفي حالة مخالفة ذلك يكون للطرف الأول الحق في فسخ هذا العقد دون صرف أي حقوق أو مستحقات ودون سابق إنذار أو تعويض.

١٢- يتعهد الطرف الثاني بأن أي أبحاث أو ابتكارات يقوم بها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول تكون ملكاً للطرف الأول وحده.

١٣- يتعهد الطرف الثاني بالمحافظة على كافة الأسرار التي يطلع عليها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول، وكذلك كافة أسرار الشركات الفرعية التابعة له أو أي أسرار خاصة بمعاملات تجارية بين الطرف الأول والغير، وذلك أثناء فترة سريان هذا العقد ولمدة عامين من تاريخ إنجازه أو انتهائه.

١٤- يتعهد الطرف الثاني أثناء سريان هذا العقد بعدم العمل لدى الغير خلال فترة العطلات أو الإجازات السنوية أو الموسمية إلا إذا كانت هناك موافقة خطية من الطرف الأول.

١٥- يتعهد الطرف الثاني بعدم العمل لدى أي طرف منافس أو يمارس نفس النشاط الذي يمارسه الطرف الأول لمدة عامين من تاريخ إنهاء أو انتهاء هذا العقد.

١٦- يلتزم الطرف الثاني بكافة المبالغ التي تفرض عليه من قبل الجهات الحكومية وفق الأنظمة والقواعد المطبقة داخل الشركة، أو التي تفرض عليه من الجهات المختصة، سواء داخل المملكة أو خارجها.

١٧- يلتزم الطرف الثاني بتقديم كافة الشهادات التأهيل الخاصة به وكافة الوثائق الضرورية، وذلك وفقاً للقوانين واللوائح المطبقة داخل الشركة.

١٨- يلتزم الطرف الثاني بتأدية تعليمات الطرف الأول فيما يتعلق بإجراء الكشف الطبي وفقاً لما هو محدد بسياسة الشركة، وفي حالة أن الطبيب المعتمد من قبل الشركة أصدر بأن الطرف الثاني غير لائق طبياً للقيام بأداء عمله فإن هذا العقد يعتبر لاغياً وفقاً لقانون العمل السعودي. ويتحمل الطرف الثاني جميع تكاليف استخدام.

١٩- بنهاية الخدمة يتم منح الطرف الثاني شهادة خبرة تحتوي على فترة عمله وتتفق مع القوانين والأنظمة المطبقة.

أحكام ختامية

٢٠- يقر الطرف الثاني بأنه أطلع على اللائحة الداخلية للشركة بتنظيم العمل ويتعهد بالتقيد بها وبكافة التعاميم الإدارية التي تصدرها إدارة الشركة بهذا الشأن.

٢١- يسري هذا العقد، على كل ما لم يرد ذكره في النظام الداخلي للطرف الأول وكذلك نظام العمل والعمل السعودي.

٢٢- في حالة نشوء نزاع حول هذا العقد أو أي بند من بنوده يتم حله بطرق ودية، وفي حالة التعذر يتم اللجوء إلى نظام العمل و العمل.

٢٣- حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجبها عند اللزوم.

الطرف أول (الشركة)

(شركة مبارك مرعي السالومي وشركاه للمقاولات)

وتمثلها وينوب عنها:

الاسم : جابر مبارك السالومي

الصفة : مدير عام الشركة

التوقيع :

(الطرف الثاني)

الاسم :

التوقيع :



MO. Al-Salomi

اجازة موظف

الرقم :	00000447	التاريخ : 2021-11-30	الحالة : معتمد	رقم الملف :
الوصف :				
الموظف :	01570	محمد افسير		تاريخ التعيين 2019-02-03
الوظيفة :		عامل مختبر		تاريخ آخر مباشرة : 2019-02-03
الادارة :	0007	ادارة الخدمات - قطاع تشغيل العماله		تاريخ العودة :
الجنسية :	نيبالي		الموقع	كسارة العقير

الراتب الاساسي	800	بدل سكن	0	بدل النقل	0
بدل طعام	300	بدل عمل	0	بدل اضافي مقطوع	0
بدلات أخرى	0	بدل اضافي	260	اجمالي الراتب	1360

الراتب المستحق	الشهر	الموقع	ايام عمل	اجمالي البدلات	البدلات المستحقة	اضافات	استقطاعات	الصافي
2021	10	كسارة العقير	30	1360	1360	208	45	1523
2021	11	كسارة العقير	30	1360	1360	208	0	1568
الاجمالي 3091								

من تاريخ	الى تاريخ	الراتب	الاجازة السنوية	ايام العمل	الايام المستحقة	مدة مستنفذة	الرصيد المستحق	القيمة المستحقة
03-02-19	30-11-21	1360	21	1018	59.38	0	59.38	2692
الاجمالي 2692								

تذاكر السفر				
التذاكر :	1	747 X	X 1.4139	= 1056
انصاف التذاكر :	0	0 X	X 1.4139	= 0
تذاكر رضع :	0	0 X	X 1.4139	= 0
قيمة تذاكر السفر : 1056				

اجمالي المستحقات	مستحقات أخرى :	0
اجمالي المستحقات : 6839		

الحسميات	
سلف :	0
عهد نقدية :	0
خصومات أخرى :	300
المحجوز من الاجازة :	0
الحجوزات :	0
اجمالي الخصومات :	300
صافي المستحق :	6539

المدير المالي : 13/11/21
 المراجع : 12/11/21
 الحسابات : 12/11/21
 مدير الموارد البشرية : 12/11/21
 شؤون الموظفين : 12/11/21
 المدير العام : 12/11/21

شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

نموذج طلب أجازة Vacation request form

Site الموقع العمل	Dep الادارة	Job الوظيفة	NA. الجنسية	NAME الاسم	CODE الكود الوظيفي
البحر	المشروع	كامله خبير	NEPAL	ادجار	1570

I hope you will kindly agree to the leave request, provided that I pledge to hand over all the job tasks assigned to me and deliver what is in my custody before I go to leave and I pledge to return and start work on time

أمل التكرم بالموافقة على طلب الاجازة على أن اتعهد بتسليم كافة المهام الوظيفية الموكلة الي وتسليم ما في عهدي قبل ذهابي للاجازة واتعهد بالعودة ومباشرة العمل في الوقت المحدد

عدد الايام	تاريخ بداية الاجازة	تاريخ اخر يوم عمل	تاريخ مباشرة العمل بعد الاجازة	مدة الاجازة Duration of vacation	اجازة انتهاء عقد (مستحقه)	اجازة اضطرارية (بدون مستحقات)	اجازة عمره / حج	اخرى	Vacation type نوع الاجازة
90	1-12-2021	31-11-2021			()	()	()	()	

Mobile رقم جوال		مطار الوصول / منفذ المغادرة	City المدينة	Country الدولة
Out Ksa خارج المملكة	IN Ksa داخل المملكة	Arrival airport / departure port	Katmandu	NEPAL
	0571248422	Katmandu		

Notes: 2021/10/1 : date تاريخ تقديم الطلب : Signature: NAME: M.D. Aphorai

Signature التوقيع	Pledge تعهد	CODE الكود	Job الوظيفة	Employee Name
	أتعهد بالقيام بمهام وظيفة المذكور و باستلام عهدي حتى عودته من الاجازة دون تقصير او مطالبة مالية اضافية			

Notes: ملاحظات :

Director of Administration مدير الادارة	Direct manager المدير المباشر
لا مانع ويعتمد ()	لا مانع ويعتمد ()
توكل حتى تاريخ : 20 / /	توكل حتى تاريخ : 20 / /
غير موافق ()	غير موافق ()

Notes: Signature: التوقيع والتاريخ : Signature: التوقيع والتاريخ : ملاحظات :

Human Resource Management		خاص بإدارة الموارد البشرية	
مستحقه ()	نوع الاجازة Vacation type	3/2/2019	تاريخ بداية عمل الموظف بالشركة
غير مستحقه ()	رصيد الاجازات المستحق	3/2/2019	تاريخ مباشرة العمل الاخير
58	قيمة رسوم تأشيرة الخروج والعودة		تاريخ انتهاء الإقامة
			حالة استحقاق تذكرة السفر

Notes: HR/MANAGER مدير الموارد البشرية : NAME الاسم : Signature: التوقيع والتاريخ : Personnel شؤون الموظفين : NAME الاسم : Signature: التوقيع والتاريخ : ملاحظات :

Management الادارة العليا	Sector Manager مدير القطاع

Signature: التوقيع والتاريخ : Signature: التوقيع والتاريخ :

Notes: ملاحظات :